



Noble Quran القرآن الحكيم

Urdu Translation (Shah Abdul Qadir)

(حضرت شاہ عبدالقدیر) اردو ترجمہ بمعہ عربی

سورة فاطر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

.1 سب خوبی اللہ کو ہے جس نے بنانکالے آسمان و زمین،

جس نے ٹھہرائے (مقرر کئے) فرشتے پیغام لانے والے، جن کے پر ہیں دودو اور تین تین اور چار چار۔

(وہ) بڑھاتا (اضافہ کرتا) ہے پیدائش میں جو چاہے۔

بیشک اللہ ہر چیز کر سکتا ہے۔

.2 جو کھول دے اللہ لوگوں پر کچھ مہر (رحمت)، تو کوئی نہیں اس کو رونکے والا۔

اور جو روک رکھے تو کوئی نہیں اس کو سمجھنے والا اس کے سوا،

اور وہی ہے زبردست حکمتواں والا۔

.3 لوگو! یاد کرو احسان اللہ کا اپنے اپر،

کوئی ہے بنانے والا اللہ کے سوا؟ روزی دیتا تم کو آسمان اور زمین سے۔

کوئی حاکم نہیں مگروہ۔

پھر کہاں سے اُلٹے (تم بہکائے) جاتے ہو؟

اور اگر تجھ کو جھٹلائیں تو جھٹلائے گئے کتنے رسول تجھ سے پہلے۔ .4

اور اللہ تک پہنچتے ہیں سب کام۔

لوگو! بیشک وعدہ اللہ کا ٹھیک (حق) ہے، .5

سونہ بہکائے تم کو دنیا کا جینا۔

اور نہ دغادے تم کو اللہ کے نام سے وہ دغاباز۔

تحقیق (حقیقت میں) شیطان تمہارا دشمن ہے، سو تم سمجھ رکھو اس کو دشمن۔ .6

وہ تو بلا تا ہے اپنے گروہ کو اسی واسطے کہ ہوں دوزخ والوں میں۔

جو منکر ہوئے ان کو سخت مار ہے، .7

اور جو لقین لائے اور کئے بھلے کام، ان کو ہے معافی اور نیگ (اجر) بڑا۔

بھلا ایک شخص، کہ بھلی سمجھائی (خوشنما دکھائی) اس کو اس کے کام کی برائی، .8

پھر دیکھا اس نے اس کو بھلا (اچھا)۔

کیونکہ اللہ بھٹکاتا ہے جس کو چاہے، اور سمجھاتا ہے جس کو چاہے۔

سو تیرا جی نہ جاتا رہے (گھلے تیری جان) ان پر پچتا پچتا (حضرت و غم کر) کر۔

اللہ کو سب معلوم ہے جو کرتے ہیں۔

اور اللہ ہے جس نے چلائیں ہیں باویں (ہوانیں)، پھر ابھارتیاں ہیں بدی (بادل)، .9

پھر ہانک لے گئے ہم اس کو ایک مر گئے دلیں (مردہ زمین) کو،

پھر چلائی (زندہ کی) ہم نے اس سے زمین اسکے مرگ کے پیچھے (مرنے کے بعد)۔

اسی طرح ہے جی اٹھنا۔

.10 جس کو چاہئے عزت، تو اللہ کی ہے عزت ساری۔

اسکی طرف چڑھتا ہے کلام ستر اور کام نیک، اس کو اٹھایتا ہے۔

اور جو لوگ داؤ میں ہیں برا یوں کے اُن کو سخت مار ہے۔

اور ان کو داؤ ہے ٹوٹے (خسارہ) کا۔

.11 اور اللہ نے تم کو بنایا (پیدا کیا) مٹی سے، پھر بوند پانی سے، پھر بنایا تم کو جوڑے جوڑے۔

اور نہ پیٹ رہتا ہے کسی مادہ کو اور نہ وہ جنتی ہے بن خبر اس کے۔

اور نہ عمر پاتا ہے کوئی بڑی عمر والا اور نہ گھٹتی ہے کسی کی عمر مگر لکھا ہے کتاب میں۔

یہ اللہ پر آسان ہے۔

.12 اور برابر نہیں دو دریا،

یہ (ایک) میٹھا ہے پیاس بجھاتا ہے، پینے میں رچتا، اور یہ (دوسری) کھارا کڑوا۔

اور دونوں میں سے کھاتے ہو گوشت تازہ، اور نکالتے ہو گہنا (سامانِ زینت) جس کو پہنتے ہو۔

اور ٹوڈیکھے جہاز، اس میں چلتے ہیں پھاڑتے (چرتے)، تا (کہ) تلاش کرو اسکے فضل سے، اور شاید تم حق مانو۔

.13 رات پیٹھاتا (داخل کرتا) ہے دن میں اور دن پیٹھاتا (داخل کرتا) ہے رات میں،

اور کام لگایا سورج اور چاند، ہر ایک چلتا ہے ایک ٹھہرائے وعدہ پر (وقتِ مقرر تک)۔

یہ اللہ ہے تمہارا رب، اسی کی بادشاہی ہے،

اور جن کو تم پکارتے ہو اس کے سو امالک نہیں ایک چھپلے کے۔

.14
اگر تم ان کو پکارو سنیں نہیں تمہاری پکار۔ اور اگر سنیں پہنچیں نہیں تمہارے کام پر۔
اور دن قیامت کے منکر ہوں گے تمہارے شریک ٹھہرانے سے۔
اور کوئی نہ بتائے گا تجھ کو، جیسا بتادے خبر رکھنے والا۔

.15
لوگو! تم ہو محتاج اللہ کی طرف۔

اور اللہ وہی ہے بے پرواہ سب خوبیوں سر اہا۔

.16
اگر چاہے تم کو لے جائے اور لے آئے ایک نئی خلقت۔

.17
اور یہ (کرنا) اللہ پر مشکل نہیں۔

.18
اور نہ اٹھائے گا کوئی اٹھانے والا، بوجھ دوسرے کا،
اور اگر پکارے کوئی بوجھوں مرتا (لدا ہوا شخص) اپنا بوجھ بٹانے کو،
کوئی نہ اٹھائے اس میں سے کچھ، اگرچہ ہوناتے والا۔
تو توڈر سنادیتا ہے اُن کو جو ڈرتے ہیں اپنے رب سے بن دیکھئے، اور کھڑری رکھتے ہیں نماز۔
اور جو کوئی سنو رے گا، تو یہی سنو رے گا اپنے بھلے کو،
اور اللہ کی طرف ہے پھر (لوٹ) جانا۔

.19
اور برابر نہیں اندھا اور دیکھتا۔

.20
اور نہ اندھیرا اور اجالا۔

.21

اور نہ سایہ اور نہ لون (دھوپ کی تیش)۔

.22

اور برابر نہیں جیتے (زندے اور) نہ مُردے۔

اور اللہ شناختا ہے جس کو چاہے۔ اور تو نہیں شناٹے والا قبر میں پڑوں کو۔

.23

تو تو یہی ہے ڈر کی خبر شناٹے والا۔

.24

ہم نے بھیجا ہے تجھ کو سچا (حق) دین دے کر، اور خوشی اور ڈر شناختا۔

اور کوئی فرقہ (امت) نہیں، جس میں نہیں ہو چکا کوئی ڈرانے والا۔

.25

اور اگر وہ تجھ کو جھٹائیں، تو آگے جھٹاچکے ہیں ان سے اگلے (پہلے)۔

پہنچ ان پاس رسول ان کے، لے کر کھلی باتیں اور ورق (صحیفے) اور چمکتی (روشن ہدایات والی) کتاب۔

.26

پھر پکڑا میں نے منکروں کو، تو کیسا ہوا بگاؤ میرا؟

تو نہ دیکھا کہ اللہ نے اُتار آسمان سے پانی۔ پھر ہم نے نکالے اس سے میوے طرح طرح ان کے رنگ۔

.27

اور پہاڑوں میں گھاٹیاں ہیں سفید اور سرخ، طرح طرح ان کے رنگ، اور بھنگ کالے (گہرے سیاہ)۔

.28

اور آدمیوں میں اور چوپا یوں میں کئی رنگ کے ہیں اسی طرح۔

اللہ سے ڈرتے وہی ہیں اسکے بندوں میں جن کو سمجھے ہے۔

تحقیق (بلاشبہ) اللہ زبردست ہے بخششے والا۔

.29

جو لوگ پڑھتے ہیں کتاب اللہ کی، اور سیدھی (قام) کرتے ہیں نماز، اور خرچ کیا کچھ ہمارا دیا چھپے اور کھلے،

امیدوار ہیں ایک بیوپار کے، جو کبھی نہ ٹوٹے (خسارہ پائے)۔

.30

تا (ک) پورے دے ان کو نیگ (اج) ان کے، اور بڑھتی (زیادہ) دے اپنے فضل سے۔
تحقیق (بلاشبہ) وہ ہے بخششے والا قبول کرتا۔

.31

اور جو ہم نے تجھ پر اُتاری کتاب، وہی ٹھیک (حق) ہے سچا (تصدیق) کرتی آپ سے اگلی (پہلی) کو۔
مقرر (بیشک) اللہ اپنے بندوں سے خبر رکھتا ہے دیکھتا۔

.32

پھر ہم نے وارث کئے کتاب کے وہ، جو پختہ ہم نے اپنے بندوں میں سے۔
پھر کوئی ان میں برآ کرتا ہے اپنی جان کا۔ اور کوئی ان میں ہے شیخ کی چال پر (میانہ رو)،
اور کوئی ان میں ہے کہ آگے بڑھ گیا، لے کر خوبیاں اللہ کے حکم سے۔
یہی ہے بڑی بزرگی۔

.33

باغ ہیں بننے کے، جن میں جائیں گے وہاں گہنا پہنانے گا ان کو گنگن سونے کے اور موتی۔
اور ان کی پوشاشک وہاں ریشمی ہے۔

.34

اور کہیں گے شکر اللہ کا، جس نے دور کیا ہم سے غم۔
بیشک ہمارا رب بخششا ہے قبول کرتا۔

.35

جس نے اُتارا (ٹھہرا یا) ہم کو رہنے کے (ابدی) گھر میں، اپنے فضل سے۔
نہ پہنچے اس میں ہم کو کوئی مشقت، اور نہ پہنچے ہم کو اس میں تھکنا۔
اور جو منکر ہیں، ان کو ہے آگ دوزخ کی۔

.36

نہ ان پر تقدیر پہنچتی ہے کہ مر جائیں اور نہ ان میں ہلکی ہوتی ہے وہاں کی کچھ کلفت (تکلیف)۔
یہی سزادیتے ہیں ہم ہر ناشکر کو۔

.37

اور وہ چلاتے ہیں اس میں،
 اے رب! ہم کو نکال، ہم کچھ بھلا کام کریں، وہ نہیں جو کرتے تھے۔
 کیا ہم نے عمر نہ دی تھی تم کو جتنے میں سوچ لے جس کو سوچنا ہو؟
 اور پہنچا تم کو ڈر سنانے والا۔
 اب چکھو کر کوئی نہیں گنہگاروں کا مددگار۔

.38

اللہ بھید جانے والا ہے آسمانوں کا اور زمین کا۔
 اس کو خوب معلوم ہے، ہوبات ہے دلوں میں۔

.39

وہی ہے جس نے کیا تم کو قائم مقام (خلیفہ) زمین میں،
 پھر جو کوئی ناشکری کرے تو اس پر پڑے اس کی ناشکری۔
 اور منکروں کو نہ بڑھے گا ان کے انکار سے، اُن کے رب کے آگے مگر بیزاری۔
 اور منکروں کو نہ بڑھے گا ان کے انکار سے، مگر نقصان۔

.40

ٹو کھہ، بھلا دیکھو تو! اپنے شریک جن کو پکارتے ہو اللہ کے سوا۔
 دکھاؤ تو مجھ کو، کیا بنا یا انہوں نے زمین میں؟
 یا کچھ ان کا ساجھا ہے آسمانوں میں؟
 یا ہم نے دی ہے ان کو کوئی کتاب، سویہ سند رکھتے ہیں اس کی؟
 کوئی نہیں پر جو بتاتے ہیں گنہگار ایک دوسرے کو، سب فریب ہے۔

.41

تحقیق اللہ تھام رہا ہے آسمانوں کو اور زمین کو، کہ ٹل (سرک) نہ جائیں۔
اور اگر ٹل (سرک) جائیں تو کوئی نہ تھام سکے ان کو اس کے سوا۔
وہ ہے تحمل والا بخشنا۔

.42

اور قسم کھاتے تھے اللہ کی تاکید کی (سخت) فسمیں اپنی،
اگر آئے ان پاس کوئی ڈر سنانے والا، البتہ بہتر را چلیں گے اور کسی ایک امت سے۔
پھر جب آیا ان پاس ڈر سنانے والا، اور زیادہ ہوا ان کا بد کنا،

.43

غزوہ کرنا ملک میں، اور داؤ کرنا بڑے کام کا۔

اور برائی کا داؤ اُٹھے گا اسی داؤ والوں پر۔

پھر وہی راہ دیکھتے ہیں اگلوں کے دستور کی۔

سو تو نہ پائے گا اللہ کا دستور (سنت) بدلتا۔

اور نہ پائے گا اللہ کا دستور (سنت) ٹلتا۔

.44

کیا پھرے نہیں ملک میں کہ دیکھیں آخر کیسا ہوا ان کا جوان سے پہلے تھے؟
اور تھے ان سے سخت زور میں۔

اور اللہ وہ نہیں جس کو تھکائے کوئی چیز آسمانوں میں نہ زمین میں۔
وہی ہے سب جانتا کر سکتا۔

.45

اور (اگر کہیں) کپڑ کرے اللہ لوگوں کو ان کی کمائی (کرتوتوں) پر،
نہ چھوڑے زمین کی پیٹھ پر ایک ہلنے چلنے والا،

پر (وہ) ان کو ڈھیل (مہلت) دیتا ہے ایک ٹھہرے ہوئے وعدہ (وقتِ مقرر) تک۔
پھر جب آیا ان کا وعدہ (وقتِ مقرر)، تو اللہ کی نگاہ میں ہیں اس کے سب بندے۔

© Copy Rights:
Zahid Javed Rana, Abid Javed Rana
Lahore, Pakistan
www.quran4u.com